







# ERCO 351 T - 401 T



-  Sollevatori a doppia forbice ad incasso
-  *Dual scissor lifts for pit installations*
-  Doppelscherenbühnen für die Unterflurinstallation
-  *Ponts élévateurs à double ciseaux à encastrement*
-  Elevadores de doble tijera para empotrar
-  *Elevadores de dupla tesoura por encaixe*

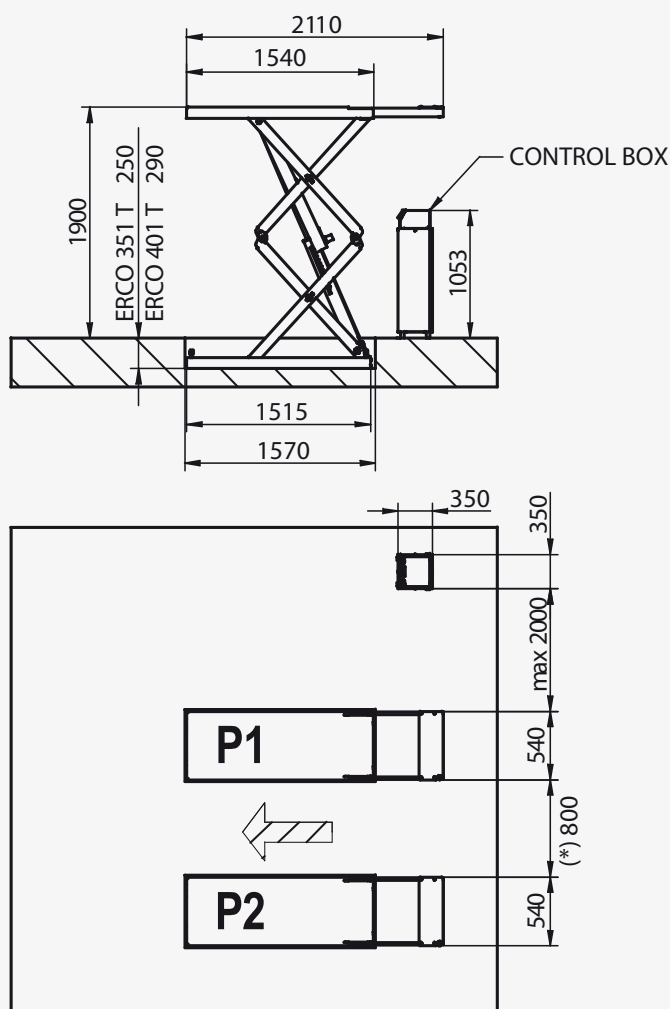
# ERCO 351 T - 401 T

## DATI TECNICI / TECHNICAL SPECIFICATIONS / TECHNISCHE DATEN DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS / DADOS TÉCNICOS

						ERCO 351 T	ERCO 401 T
Portata max	Max. load	Max. Tragfähigkeit	Portée max.	Capacidad máx.	Capacidade máx.	3500 kg	4000 kg
Tempo di salita	Raising time	Hubfahrdauer	Durée de la montée	Tiempo de ascenso	Tempo de ascenso	40 s	
Tempo di discesa	Lowering time	Senkfahrdauer	Durée de la descente	Tiempo de descenso	Tempo de descenso	40 s	
Altezza max di sollevamento	Max. lifting height	Max. Hubhöhe	Hauteur maximale de levage	Altura máx. de elevación	Altura máx. de elevação	1900 mm	
Potenza motore	Motor power	Motorleistung	Puissance moteur	Potencia motor	Potência do motor	3 kW	
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Alimentación	Alimentação	230-400V 3ph 50-60Hz 230V 1ph 50Hz	
Peso imballo	Crate weight	Verpackungsgewicht	Poids emballage	Peso del embalaje	Peso da embalagem	700 kg	800 kg
Dimensione imballo	Crate dimensions	Verpackungsabmessungen	Dimension emballage	Dimensión del embalaje	Dimensão da embalagem	1000x1600x700 mm	

Per i dati tecnici d'installazione ed il fissaggio a terra, fare riferimento alla pagina "Sollevatori" nel sito [www.corghi.com](http://www.corghi.com)

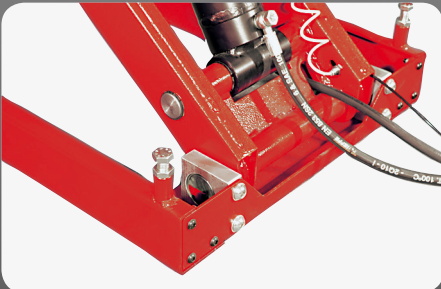
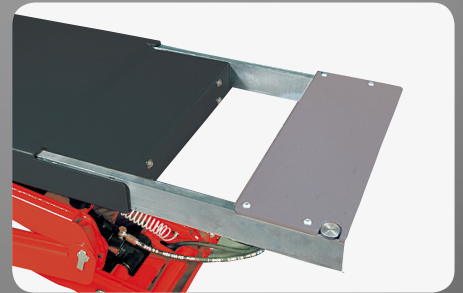
## DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - DIMENSIONS ENCOMBREMENT - DIMENSIONES TOTALES - DIMENSÕES TOTAIS





- 1 Pedana e base con pattini di scorrimento autolubrificanti. 1 Runway and base with self-lubricating sliders. 1 Schienen und Unterstruktur mit selbstschmierenden Gleitböcken. 1 Chemin de roulement et base avec patins de glissement auto-lubrifiés. 1 Plataforma y base con patines de deslizamiento autolubrificantes. 1 Plataforma e base com patins de deslizamento autolubrificantes.

- 2 Pedana con estensione estraibile. 2 Runway with pull-out extension. 2 Schiene mit ausziehbarer Verlängerung. 2 Chemin de roulement allongeable par extraction. 2 Plataforma con extensión estraíble. 2 Plataforma com extensão extraível.



- 3 Attacco su base e pedana rimovibile per una manutenzione più semplice. 3 Removable connections on base and runway for simpler maintenance. 3 Anschluss an Untergestell und Schiene abnehmbar, zur Vereinfachung der Wartung. 3 Ancrage sur base et chemin de roulement amovible pour faciliter l'entretien. 3 Fijación de la base y plataforma extraíble para facilitar el mantenimiento. 3 Engate na base e plataforma amovível para uma manutenção mais simples.

- 4 In caso di disallineamento delle pedane, un dispositivo con fotocellula blocca il funzionamento del sollevatore. 4 A photocell safety system arrests the lift in the event of misalignment between the runways. 4 Im Falle einer Fehlausrichtung zwischen den Schienen blockiert eine Vorrichtung mit Lichtschranke den Betrieb der Hebevorrichtung. 4 Si les chemins de roulement ne sont plus synchronisés, un dispositif à photocellules bloque le fonctionnement de l'élévateur. 4 En caso de desalineación de las plataformas, un dispositivo con fotocélula bloquea el funcionamiento del elevador. 4 No caso de desalinhamento das plataformas, um dispositivo com fotocélula bloqueia o funcionamento do elevador.





## CARATTERISTICHE TECNICHE E MECCANICHE

Tutti i modelli sono equipaggiati con:

- **Sistema di livellamento idraulico MASTER SLAVE automatico** tra le due pedane
- **Dispositivo di sicurezza con fotocellula per blocco automatico del sollevatore in caso di disallineamento delle pedane**
- Boccole autolubrificanti su tutte le parti rotanti

### Dotazioni di serie

- Serie di 4 tamponi

### A richiesta

- Coppia di traverse e tamponi per veicoli fuoristrada
- Kit prolunga tubi



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ET MECANIKES

Tous les modèles sont équipés :

- **D'un système de synchronisation hydraulique MASTER SLAVE automatique** entre les deux chemins de roulement
- **D'un dispositif de sécurité à photocellules pour blocage automatique de l'élévateur si les deux chemins de roulement ne sont plus synchronisés**
- De bagues auto-lubrifiées sur toutes les parties rotatives

### Equipement de série

- Série de 4 tampons

### Sur demande

- Paire de traverses et de tampons pour véhicules tout-terrain
- Kit de rallonge pour tuyaux



## TECHNICAL AND MECHANICAL CHARACTERISTICS

All models are equipped with:

- **Automatic runway levelling system with MASTER/SLAVE hydraulic circuit**
- **Photocell safety system which automatically arrests the lift in the event of misalignment between the runways**
- **Self-lubricating bushings on all rotating parts**

### Standard equipment

- Set of 4 rubber pads

### On request

- Pair of cross-pieces and pads for off-road vehicles
- Pipe extension kit



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y MECÁNICAS

Todos los modelos son equipados con:

- **Sistema de nivelación hidráulico MASTER SLAVE automático** entre las dos plataformas
- **Dispositivo de seguridad con fotocélula para el bloqueo automático del elevador en caso de desalineación de las plataformas**
- Cojinetes autolubrificantes en todas las partes rotantes

### Dotación de serie

- Serie de 4 tacos

### Opcionales

- Par de travesaños y tacos para vehículos todoterreno
- Kit alargador tubos



## TECHNISCHE UND MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

Alle Modelle sind ausgerüstet mit:

- **Automatischem hydraulischem Nivelliersystem MASTER-SLAVE** zwischen den beiden Schienen
- **Sicherheitsvorrichtung mit Lichtschranke für eine automatische Blockierung der Hebevorrichtung im Fall einer Fehlausrichtung der beiden Schienen**
- Selbstschmierenden Buchsen an allen drehenden Teilen

### Serienausstattung

- Reihe von 4 Auflagekissen

### Auf Anfrage

- Paar Querträger und Auflagekissen für Geländewagen
- Kit Leitungsverlängerung



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E MECÂNICAS

Todos os modelos são equipados com:

- **Sistema de nivelamento hidráulico MASTER SLAVE automático** entre as duas plataformas
- **Dispositivo de segurança com fotocélula para o bloqueio automático do elevador no caso de desalinhamento das duas plataformas**
- Buchas autolubrificantes em todas as partes giratórias

### Equipamentos de série

- Série de 4 tampões

### Sob pedido

- Par de travessas e tampões para veículos todo o terreno
- Kit prolongação de tubos

Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso. The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time. Les photographes, les descriptions et les données techniques ne sont pas contraignantes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Fotografieren, Eigenschaffen und technische Daten sind nicht bindend und können ohne Vorankündigung geändert werden. Las fotografías, las características y los datos técnicos no son vinculantes. La empresa se reserva el derecho de modificarlos en cualquier momento. As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculantes, podem ser modificados sem prévio aviso. Code DPG0000866 01/2018

Per aiutare il pianeta ottimizzando il consumo di carta, i nostri cataloghi sono consultabili sul sito [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente. To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website [www.corghi.com](http://www.corghi.com). Printing responsibly contributes to saving the environment.

